

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Augstākās tiesas Senāts — Tolkning av artiklarna 5.3 och 6.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, s. 1) — Inställning av en flygning orsakad först av en stängning av luftrummet, på grund av problem med radar- och flygtrafiksystem, därefter av det faktum att den längsta tillåtna arbetstiden för flygplansbesättningen närmade sig sitt slut — Lufttrafikföretagets vidtagande av alla rimliga åtgärder för att undvika de extraordinära omständigheterna

Domslut

Artikel 5.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 ska tolkas så, att då lufttrafikföretaget är skyldigt att vidta alla rimliga åtgärder för att förebygga extraordinära omständigheter, måste det vid planeringen av flygningen i rimlig utsträckning beakta risken för förseningar om extraordinära omständigheter eventuellt skulle inträffa. Företaget ska följaktligen planera för en viss tidsreserv som, om möjligt, gör att företaget kan genomföra hela flygningen när de extraordinära omständigheterna inte längre föreligger. Bestämmelsen ska däremot inte tolkas så, att den innebär en skyldighet att såsom en rimlig åtgärd planera en allmän minsta tidsreserv utan undantag som är tillämplig på samtliga lufttrafikföretag i alla situationer då extraordinära omständigheter inträffar. Bedömningen av lufttrafikföretagets kapacitet att genomföra hela den planerade flygningen under de nya villkor som de extraordinära omständigheterna föranleder ska ske med beaktande av att den erfordrade tidsreservens omfattning inte får leda till att lufttrafikföretaget behöver göra orimliga uppoffringar med hänsyn till företagets kapacitet vid den relevanta tidpunkten. Artikel 6.1 i förordningen är inte tillämplig vid denna bedömning.

⁽¹⁾ EUT C 221, 14.08.2010.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 maj 2011
— Europeiska kommissionen mot Konungariket Sverige

(Mål C-479/10) ⁽¹⁾

**(Fördragsbrott — Miljö — Direktiv 1999/30/EG —
Utsläppskontroll — Gränsvärden för PM10 i luften)**

(2011/C 194/10)

Rättegångsspråk: svenska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Alcover San Pedro och K. Simonsson)

Svarande: Konungariket Sverige (ombud: A. Falk och C. Mayer-Seitz)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av enligt artikel 5.1 i rådets direktiv 1999/30/EG av den 22 april 1999 om gränsvärden för svaveldioxid, kvävedioxid och kväveoxider, partiklar och bly i luften (EGT L 163, s. 41) — Överskridande av gränsvärdena för PM₁₀ i luften under åren 2005, 2006 och 2007 i zonerna SW 2 och SW 4 samt under åren 2005 och 2006 i zon SW 5.

Domslut

1. Konungariket Sverige har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 5.1 i rådets direktiv 1999/30/EG av den 22 april 1999 om gränsvärden för svaveldioxid, kvävedioxid och kväveoxider, partiklar och bly i luften genom att ha överskridit gränsvärdena för PM₁₀ i luften under åren 2005, 2006 och 2007 i zonerna SW 2 och SW 4 samt under åren 2005 och 2006 i zon SW 5.
2. Konungariket Sverige ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 328, 4.12.2010.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av
Bundesgerichtshof (Tyskland) den 14 mars 2011 —
UsedSoft GmbH mot Oracle International Corp.**

(Mål C-128/11)

(2011/C 194/11)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: UsedSoft GmbH

Motpart: Oracle International Corp.

Tolkningsfrågor

1. Är den person som kan åberopa sig på konsumtion av spridningsrätten till en kopia av ett datorprogram också "den som lagligen förvärvat datorprogrammet" i den mening som avses i artikel 5.1 i direktiv 2009/24 ⁽¹⁾?